

# Amica

**FY308.3DFCXAA / KGC15803E**

---

**DE    PRODUKTDATENBLATT**  
**EN    PRODUCT FICHE**  
**FR    FICHE DU PRODUIT**  
**NL    PRODUCTKAART**  
**CZ    INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU**  
**SK    INFORMAČNÍ LIST**  
**HR    INFORMACIJSKI LIST**  
**SL    PODATKOVNA KARTICA IZDELKA**

# PRODUKTDATENBLATT

DE

Name des Lieferanten	Amica S.A.
Modellkennung (Modell)	FY308.3DFCXAA / KGC15803E
Kategorie des Haushaltskühlgerätemodells <sup>1</sup>	7
Energieeffizienzklasse <sup>2</sup>	A++
Jährlicher Energieverbrauch [kWh/Jahr] <sup>3</sup>	252
Nutzzinhalte Netto des Kühlgerätes [l]	255
Nutzzinhalte Netto des Gefriergerätes [l]	95
Stern-Einstufung der Gefrierfächer <sup>4</sup>	*/***
Frostfrei-System	√
Temperaturanstiegszeit [h] <sup>5</sup>	16
Gefriervermögen [kg/24h]	10
Klimaklasse <sup>6</sup>	SN-ST
Luftschallemissionen [dB(A) re1 pW]	42
Einbaugerät	-
Spannung [V / Hz]	220-240 V / 50Hz
Höhe x Breite x Tiefe des Produktes [mm]	1800 x 711 x 684
Gewicht des Gerätes [kg]	100
Beleuchtungsart (Glühlampe / LED / keine)	O / V / O
Möglichkeit des Leuchtmittelwechsels (ja - V / nein - O)	O

<sup>1)</sup> 1 - Kühlschrank mit einem oder mehreren Lagerfächern für frische Lebensmittel; 3 - Ischrank mit Kaltlagerzone und Kühlschrank mit einem Null-Sterne-Fach; 4- Kühlschrank mit einem Ein-Sterne-Fach; 5- Kühlschrank mit einem Zwei-Sterne-Fach; 6- Kühlschrank mit einem Drei-Sterne-Fach; 7- Kühl-Gefriergerät; 8- Gefrierschrank; 9- Gefriertruhe.

<sup>2)</sup> Kennzeichnung A++/A+ (=niedriger Verbrauch) bis G (=hoher Verbrauch).

<sup>3)</sup> Energieverbrauch „XYZ“ kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung über 24 Stunden. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.

<sup>4)</sup> (\*) = Raum für die Aufbewahrung von Produkten bei einer Temperatur von ca. -6°C

(\*\*) = Raum für die Aufbewahrung von Produkten bei einer Temperatur von ca. -12°C

(\*\*\*) = Raum für die Aufbewahrung von tiefgekühlten Produkten bei einer Temperatur von ca. -18°C

(\*/\*\*\*) = Raum fürs Einfrieren von Produkten bei einer Temperatur von -18°C oder niedriger.

<sup>5)</sup> Lagerzeit bei Störung »X« »h«

<sup>6)</sup> Klimaklasse: W [Klimaklasse]. Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen X [niedrigste Temperatur] °C und Y [höchste Temperatur] °C. SN - von +10°C bis +32°C; N - von +16°C bis +32°C; ST - von +16°C bis +38°C; T - von +16°C bis +43°C.

# PRODUCT FICHE

Supplier name	Amica S.A.
Model ID (Model)	FY308.3DFCXAA / KGC15803E
Refrigerating appliance model category <sup>1</sup>	7
Energy efficiency class <sup>2</sup>	A++
Annual energy consumption [kWh/year] <sup>3</sup>	252
Refrigerator net storage volume [l]	255
Freezer net storage volume [l]	95
Star marking of frozen-food storage compartments <sup>4</sup>	*/***
Frost-free system	√
Temperature rise time [h] <sup>5</sup>	16
Freezing capacity [kg/24h]	10
Climate class <sup>6</sup>	SN-ST
Acoustical noise emissions [dB(A) re 1 pW]	42
Built-in model	-
Voltage [V/Hz]	220-240 V / 50Hz
Height x width x depth of product [mm]	1800 x 711 x 684
Appliance weight [kg]	100
Type of lighting (Incandescent / LED / none)	O / V / O
Light source replacement (V—YES / O—NO)	O

<sup>1)</sup> 1- Refrigerator with one or more fresh food storage compartments; 3- Refrigerator-chiller and refrigerator with a 0-star compartment; 4- Refrigerator with a one-star compartment; 5- Refrigerator with a two-star compartment; 6- Refrigerator with a three-star compartment; 7- Refrigerator-freeze; 8- Upright freezer; 9- Chest freezer.

<sup>2)</sup> Energy efficiency class A++/A+ (=low energy consumption) to G (=high energy consumption).

<sup>3)</sup> Power consumption »XYZ« kWh per annum based on the results of the test performed in normal conditions in a 24 hour cycle. Actual power consumption depends on the mode and place of appliance usage

<sup>4)</sup> (\*) = space for storing products at temp. around -6°C

(\*\*) = space for storing products at temp. around -12°C

(\*\*\*) = space for storing products at temp. around -18°C

(\*/\*\*\*) = space for freezing products at temp. -18°C or lower.

<sup>5)</sup> safe storage time »X« hours with no power supply

<sup>6)</sup> Climate class: W [climate class]. Appliance intended for use at ambient temperature from X [lower limit] °C to Y [upper limit] °C. SN - from +10°C to +32°C; N - from +16°C to +32°C; ST - from +16°C to +38°C; T - from +16°C to +43°C.

# FICHE DU PRODUIT

Nom du fournisseur	Amica S.A.
Identificateur du modèle (Modèle)	FY308.3DFCXAA / KGC15803E
Catégorie du modèle de l'appareil de réfrigération <sup>1</sup>	7
Classe d'efficacité énergétique <sup>2</sup>	A++
Consommation d'électricité annuelle [kWh/an] <sup>3</sup>	252
Capacité nette du réfrigérateur [l]	255
Capacité nette du congélateur [l]	95
Désignation par étoiles des compartiments de congélation <sup>4</sup>	*/***
Système sans givre	√
Temps de montée en température [h] <sup>5</sup>	16
Capacité de congélation [kg/24h]	10
Classe climatique <sup>6</sup>	SN-ST
Niveau de bruit émis [dB(A) re1 pW]	42
Le modèle est conçu pour l'encastrement	-
Tension [V / Hz]	220-240 V / 50Hz
Haut. x larg. x prof. du produit [mm]	1800 x 711 x 684
Masse de l'appareil [kg]	100
Type d'éclairage (Ampoule incandescente / LED / absence)	O / V / O
Possibilité de remplacer l'ampoule (oui - V / non - O)	O

- 1) 1- Réfrigérateur avec au moins un compartiment de stockage des aliments frais ; 3- Réfrigérateur-refroidisseur et réfrigérateur avec un compartiment 0 étoiles ; 4- Réfrigérateur avec un compartiment 1 étoile ; 5- Réfrigérateur avec un compartiment 2 étoiles ; 6- Réfrigérateur avec un compartiment 3 étoiles ; 7- Réfrigérateur- congélateur ; 8- Congélateur armoire ; 9- Congélateur coffre.
- 2) Évaluation A++/A+ (=consommation basse) à G (=consommation haute).
- 3) Consommation d'énergie »XYZ« kWh par an sur la base des résultats du test effectué dans des conditions normales sur un cycle de 24 heures. La consommation d'énergie réelle dépend de la façon dont l'appareil est utilisé et de l'endroit où il se trouve.
- 4) (\*) = espace de stockage des aliments à une température d'env. -6°C  
 (\*\*\*) = espace de stockage des aliments à une température d'env. -12°C  
 (\*\*\*\*) = espace de stockage des aliments surgelés à une température d'env. -18°C  
 (\*/\*\*) = espace de congélation des aliments à une température de -18°C ou inférieure.
- 5) durée de stockage sûr »X« heures sans alimentation
- 6) Classe climatique: W [classe climatique]. Appareil conçu pour une utilisation à des températures de X [limite inférieure] °C à Y [limite supérieure] °C. SN - de +10°C à +32°C; N - de +16°C à +32°C; ST - de +16°C à +38°C; T - de +16°C à +43°C.

# PRODUCTKAART

Naam van de leverancier	Amica S.A.
Typeaanduiding (Model)	FY308.3DFCXAA / KGC15803E
Categorie van het model huishoudelijk koelapparaat <sup>1</sup>	7
Energie-efficiëntieklasse <sup>2</sup>	A++
Jaarlijks energieverbruik [kWh/jaar] <sup>3</sup>	252
Netto-inhoud koelkast [l]	255
Netto-inhoud diepvries [l]	95
Steraanduiding diepvriesruimten <sup>4</sup>	*/***
No-frost	√
Tijd voor temperatuurstijging [h] <sup>5</sup>	16
Vriesvermogen [kg/24h]	10
Klimaatklasse <sup>6</sup>	SN-ST
Geluidemissie via de lucht [dB(A) re1 pW]	42
Het model is bedoeld als inbouwapparaat	-
Spanning [V / Hz]	220-240 V / 50Hz
H x B x D van het product [mm]	1800 x 711 x 684
Massa van het apparaat [kg]	100
Soort verlichting (Gloeilampjes / led / geen)	O / V / O
Mogelijkheid om de lampjes te vervangen (ja - V / nee - O)	O

1) 1- Koelkast met één of meer bewaarruimten voor verse levensmiddelen; 3- Koelkast-chiller en koelkast met vriesruimte zonder ster; 4- Koelkast met vriesruimte met één ster; 5- Koelkast met vriesruimte met twee sterren; 6- Koelkast met vriesruimte met drie sterren; 7- Koel-vrieskast; 8- Diepvrieskast; 9- Diepvrieskist.

2) Beoordeling A++/A+ (= laag verbruik) tot G (= hoog verbruik).

3) Energieverbruik »XYZ« in kWh per jaar, gebaseerd op de resultaten van standaardtests gedurende 24 uur. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt

4) (\*) = ruimte voor het bewaren van producten bij een temp. van ca. -6°C

(\*\*) = ruimte voor het bewaren van producten bij een temp. van ca. -12°C

(\*\*\*) = ruimte voor het bewaren van producten bij een temp. van ca. -18°C

(\*\*\*\*) = ruimte voor het bewaren van producten bij een temp. van ca. -18°C of lager.

5) conserveringsduur bij stroomuitval »X« uur

6) Klimaatklasse: W [klimaatklasse]. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen X [laagste temperatuur] °C tot Y [hoogste temperatuur] °C. SN - van +10 °C tot +32 °C; N - van +16 °C tot +32 °C; ST - van +16 °C tot +38 °C; T - van +16 °C tot +43 °C.

# INFORMAČNÍ LIST

Názov dodávateľa	Amica S.A.
Identifikátor modelu (Model)	FY308.3DFCXAA / KGC15803E
Kategórie modelu chladiaceho spotrebiča <sup>1</sup>	7
Trieda energetickej účinnosti <sup>2</sup>	A++
Ročná spotreba elektrickej energie [kWh/rok] <sup>3</sup>	252
Užitočný objem netto chladničky [l]	255
Užitočný objem netto mrazničky [l]	95
Označenie hviezdikami mraziacich priestorov <sup>4</sup>	*/***
Beznámrazový systém	√
Doba rastu teploty [h] <sup>5</sup>	16
Mraziaci výkon [kg/24h]	10
Klimatická trieda <sup>6</sup>	SN-ST
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re1 pW]	42
Model je určený k vstaveniu	-
Napätie[V / Hz]	220-240 V / 50Hz
Výš. x šír. x hĺb. výrobku [mm]	1800 x 711 x 684
Hmotnosť spotrebiča[kg]	100
Druh osvetlenia (Žiarovky / LED / chýba)	O / V / O
Možná výmena žiarovky (áno - V / nie - O)	O

- 1) 1- Chladnička s jedným alebo viacerými oddeleniami na uchovávanie čerstvých potravín; 3- Chladnička kombinovaná s chladiacim spotrebičom na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín a chladnička s bezhviezdičkovým oddelením; 4- Chladnička s jednohviezdičkovým oddelením; 5- Chladnička s dvojhviezdičkovým oddelením; 6 -Chladnička s trojhviezdičkovým oddelením; 7- Chladnička s mrazničkou; 8- Mraznička skriňového typu; 9- Mraznička pultového typu.
- 2) Hodnotenie A++/A+ (=nízka spotreba) do G (=vysoká spotreba).
- 3) Spotreba energie »XYZ« kWh ročne na základe výsledkov testu vykonaného v normálnych podmienkach v 24-hodinovom cykle. Skutočná spotreba energie závisí od spôsobu používania spotrebiča a miesta, v ktorom sa spotrebič nachádza
- 4) (\*) = priestor k prechovávaní produktov v teplote cca -6°C  
 (\*\*) = priestor k prechovávaní produktov v teplote cca -12°C  
 (\*\*\*) = priestor k prechovávaní produktov v teplote cca -18°C  
 (\*\*\*\*) = priestor k mrazeniu produktov v teplote cca -18°C alebo nižšej.
- 5) bezpečný čas pri prerušení dodávky prúdu „X“ h“ definovaný ako „čas teplotného nárastu „
- 6) Klimatická trieda: W [klimatická trieda]. Tento spotrebič je určený na používanie pri izbovej teplote od „X“ [najnižšia teplota] °C do „Y“ [najvyššia teplota] °C. SN - od +10°C do +32°C; N - od +16°C do +32°C; ST - od +16°C do +38°C; T - od +16°C do +43°C.

# INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU

Název dodavatele	Amica S.A.
Identifikátor modelu (Model)	FY308.3DFCXAA / KGC15803E
Kategorie modelu chladicího spotřebiče <sup>1</sup>	7
Třída energetické účinnosti <sup>2</sup>	A++
Roční spotřeba elektrické energie [kWh/rok] <sup>3</sup>	252
Užitečný objem netto chladničky [l]	255
Užitečný objem netto mrazničky [l]	95
Označení hvězdičkami mrazicích prostorů <sup>4</sup>	*/***
Beznámrazový systém	√
Doba růstu teploty [h] <sup>5</sup>	16
Mrazicí výkon [kg/24h]	10
Klimatická třída <sup>6</sup>	SN-ST
Emise hluku šířeného vzduchem [dB(A) re1 pW]	42
Model je určený k vestavbě	-
Napětí [V / Hz]	220-240 V / 50Hz
Výš. x šíř. x hloub. výrobku [mm]	1800 x 711 x 684
Hmotnost spotřebiče [kg]	100
Druh osvětlení (Žárovky / LED / chybí)	O / V / O
Možná výměna žárovky (ano - V / ne - O)	O

1) 1- Chladnička s jedním nebo několika prostory pro čerstvé potraviny; 3- Chladnička/zchlazovač a chladnička s prostorem bez označení hvězdičkou; 4- Chladnička s prostorem označeným jednou hvězdičkou; 5- Chladnička s prostorem označeným dvěma hvězdičkami; 6 Chladnička s prostorem označeným třemi hvězdičkami; 7- Chladnička/mraznička; 8- Skříňová mraznička; 9- Mrazicí pult.

2) Hodnocení A++/A+ (=nízká spotřeba) do G (=vysoká spotřeba).

3) Spotřeba energie »XYZ« kWh ročně na základě výsledků testu vykonaného v normálních podmínkách v 24hodinovém cyklu. Skutečná spotřeba energie závisí od způsobu používání spotřebiče a místa, ve kterém se tento nachází

4) (\*) = prostor k přechovávání produktů v teplotě cca -6°C

(\*\*) = prostor k přechovávání produktů v teplotě cca -12°C

(\*\*\*) = prostor k přechovávání produktů v teplotě cca -18°C

(\*/\*\*\*) = prostor k mrazení produktů v teplotě cca -18°C nebo nižší.

5) doba skladování při vypnutí »X« „h“ definovaná jako „doba náběhu teploty“

6) Klimatická třída: W [klimatická třída]. Spotřebič je určen k použití za teploty okolí od „X“ [nejnižší teplota] °C do „Y“ [nejvyšší teplota] °C.;] °C. SN - od +10°C do +32°C; N - od +16°C do +32°C; ST - od +16°C do +38°C; T - od +16°C do +43°C.

# INFORMACIJSKI LIST

Naziv dobavljača	Amica S.A.
Identifikator modela (Model)	FY308.3DFCXAA / KGC15803E
Kategorija kućanskog rashladnog uređaja <sup>1</sup>	7
Razred energetske učinkovitosti <sup>2</sup>	A++
Godišnja potrošnja električne energije [kWh/godina] <sup>3</sup>	252
Korisna zapremina hladnjaka [l]	255
Korisna zapremina zamrzivača [l]	95
Zvjezdice komora zamrzavanja <sup>4</sup>	*/***
Bez nakupljanja leda	√
Vrijeme porasta temperature [h] <sup>5</sup>	16
Kapacitet zamrzavanja [kg/24h]	10
Klimatski razred <sup>6</sup>	SN-ST
Razina buke [dB(A) re1 pW]	42
Model je namijenjen za ugradnju	-
Napon [V / Hz]	220-240 V / 50Hz
Vis. x šir. x dub. proizvoda [mm]	1800 x 711 x 684
Masa uređaja [kg]	100
Vrsta osvjjetljenja (žarna nit / LED / nema)	O / V / O
Moguća promjena žarulje (da - V / ne - O)	O

<sup>1)</sup> 1- Hladnjak s najmanje jednim odjeljkom za čuvanje namirnica; 2 - Hladnjak s odjeljkom umjerene temperature, uređaj s odjeljkom umjerene temperature i uređaj za čuvanje vina 3- Hladnjak s odjeljkom za lako pokvarljivu hranu i hladnjak s odjeljkom bez zvjezdice; 4- Hladnjak s odjeljkom s jednom zvjezdicom; 5- Hladnjak s odjeljkom s dvije zvjezdice; 6- Hladnjak s odjeljkom s tri zvjezdice; 7- Hladnjak- zamrzivač; 8- Uspravni zamrzivač; 9- Škrinja za zamrzavanje.

<sup>2)</sup> Ocjena A++/A+ (=niska potrošnja) do G (=visoka potrošnja).

<sup>3)</sup> Godišnja potrošnja energije »XYZ« kWh na osnovi rezultata dobivenih za 24 sata u standardnim ispitnim uvjetima. Stvarna potrošnja energije ovisi od načina uporabe uređaja i mjesta gdje je smješten.

<sup>4)</sup> (\*) = prostor za čuvanje namirnica u temp. oko -6°C

(\*\*) = prostor za čuvanje namirnica u temp. oko -12°C

(\*\*\*) = prostor za čuvanje namirnica u temp. oko -18°C

(\*/\*\*\*) = prostor za čuvanje namirnica u temp. -18°C ili nižoj.

<sup>5)</sup> Sigurno vrijeme čuvanja bez električnog napajanja »X« sati.

<sup>6)</sup> Klimatski razred: W [klimatski razred]. Uređaj je namijenjen za uporabu u temperaturi okoline od X [donja granica] °C do Y [gornja granica] °C. SN - od +10°C do +32°C; N - od +16°C do +32°C; ST - od +16°C do +38°C; T - od +16°C do +43°C.



# PODATKOVNA KARTICA IZDELKA

Ime dobavitelja	Amica S.A.
Identifikator modela (Model)	FY308.3DFCXAA / KGC15803E
Razred gospodinjanskega hladilnega aparata <sup>1</sup>	7
Razred energijske učinkovitosti <sup>2</sup>	A++
Letna poraba energije [kWh/leto] <sup>3</sup>	252
Neto prostornina hladilnega dela [l]	255
Neto prostornina zamrzovalnega dela [l]	95
Klasifikacija predelkov za zamrzovanje z zvezdicami <sup>4</sup>	*/***
Sistem brez ledu	√
Čas dviga temperature [h] <sup>5</sup>	16
Zamrzovalna zmogljivost [kg/24h]	10
Klimatski razred <sup>6</sup>	SN-ST
Nivo hrupa [dB(A) re1 pW]	42
Model je namenjen vgraditvi	-
Napetost [V / Hz]	220-240 V / 50Hz
Viš. x šir. x glob. izdelka [mm]	1800 x 711 x 684
Masa naprave [kg]	100
Vrsta osvetlitve (Žarnica / LED / brez)	O / V / O
Možna zamenjava žarnice (ja - V / ne - O)	O

- 1) 1- Hladilnik z vsaj enim prostorom za shranjevanje sveže hrane; 3- Hladilnik-ohlajevalnik in hladilnik s prostorom brez zvezdice; 4- Hladilnik s prostorom z eno zvezdico; 5- Hladilnik s prostorom z dvema zvezdicama; 6- Hladilnik s prostorom s tremi zvezdicami; 7- Hladilnik-zamrzovalnik; 8- Zamrzovalna omara; 9- Zamrzovalna skrinja.
- 2) Ocena A++/A+ (=nizka poraba) do G (=visoka poraba).
- 3) Poraba energije »XYZ« kWh letno na podlagi rezultatov testa izvedenega v običajnih pogojih v obdobju 24 pretečenih ur. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe in mesta postavitve izdelka.
- 4) (\*) = prostor za shranjevanje izdelkov pri temp. okoli -6°C  
 (\*\*\*) = prostor za shranjevanje izdelkov pri temp. okoli -12°C  
 (\*\*\*\*) = prostor za shranjevanje zmrznenih izdelkov pri temp. okoli -18°C  
 (\*/\*\*\*) = prostor za zamrzovanje izdelkov pri temp. -18°C ali nižje.
- 5) Varen čas shranjevanja »X« ur brez dotoka energije
- 6) Klimatski razred: V [klimatski razred]. Izdelek namenjen uporabi v temperaturi ozračja od X [spodnja meja] °C do Y [zgornja meja] °C. SN - od +10°C do +32°C; N - od +16°C do +32°C; ST - od +16°C do +38°C; T - od +16°C do +43°C.





**Amica S.A.**  
ul. Mickiewicza 52  
64-510 Wronki  
tel. 67 25 46 100  
fax 67 25 40 320  
[www.amica.pl](http://www.amica.pl)

PF-REF-0222  
(09.2016)